

吾家延清近由禾郡搜得書籍多種內有明黨禍始末記一百餘  
頁未裝釘者首不著撰人姓氏尾有順治辛卯海昌俞嘉言手錄  
十一字其下並有嘉言之印硃文篆印案先生字孔彰號臣狂  
國朝順治間歲貢由訓導擢陝西三原知縣致仕後專事著述卒  
後大半散佚惜哉今淫雨多暇乃披讀一過內言魏忠賢及東林  
事也觀其稱崇禎為今上當著於明季無疑其所紀事當親聞目  
覩故詳寔可靠其論亦公平無偏當時魏璫雖誅而漏網尚衆為  
避禍計而不著姓氏耶然讀其漏網之論非無瞻畧者殆亦明哲  
保身之義歟余慮其失墜乃為整理校訂釐為二卷且增綱目裨  
讀者醒目弗謂余之好事焉

嘉慶十七年歲次壬申春鬼牀山人吳騫識



明黨禍始末記目錄  
卷上  
東林黨人榜  
東林三錄  
劾逆璫疏  
擬議逆案  
欽定逆案  
逆案漏網  
欽定從賊案  
卷下  
逆璫封爵始末

明黨禍始末記目錄

卷上

東林黨人榜

東林三錄

劾逆璫疏

擬議逆案

欽定逆案

逆案漏網

欽定從賊案

卷下

逆璫封爵始末

瑞祠備錄

陽黨辭末日題  
卷上  
東林黨人辭  
東林三編  
謝靈運著  
謝靈運著  
謝靈運著  
謝靈運著  
謝靈運著

明黨禍始末記卷上

海昌俞嘉言孔彰原錄  
海昌吳騫槎客校訂



東林黨人榜 天啟五年十二月乙亥朔頒行天下

李三才 葉向高 顧憲成 鄒元標 趙南星 高攀龍

楊志連 左光斗 魏大中 周朝瑞 袁化中 顧大中

汪文言 周順昌 繆昌期 周宗建 黃尊素 丁乾學

吳裕中 萬燦 吳懷賢 劉鐸 周起元 夏之令

李應昇 熊廷弼 鹿善繼 呂維祺 孫承宗 賀建聖

汪喬年 范景文 焦原溥 侯震暘 賀小娘 蔡懋惠

惠世揚 李玄 顧宗孟 魏允緒 練國事 蔣允儀

解學龍 劉懋 趙洪範 吳爾成 劉宗周 萬言揚

陳于廷 朱國禎 孫鑰 王紀 黃公輔 涂世業

李希孔 湯北京 章嘉禎 王象春 孫居相 孫鼎相

喬允升 錢謙益 曾子汴 黃正賓 鄒維連 孫慎行

房可壯 曾櫻 丁元薦 游士任 王之雅 崔景榮

劉憲龍 程正己 徐一榛 方震孺 王允成 徐憲卿

陳必謙 馮從吾 鄭三俊 文震孟 鄭鄴 毛士龍

李炳恭 李尹華 史紀事 夏嘉遇 甄淑 劉恩誨

許譽卿 熊奮渭 郝土膏 章允儒 熊德陽 歐調律

劉璞 張慎言 馬鳴起 江秉謙 李日寧 喬可聘

劉芳 薛敷教 沈恩孝 顧允成 徐石麒 周嘉謨

劉一燦 翟學成 朝煥 楊惟休 蔡毅中 宋槃

張拱宸 沈正宗 王洽 王心一 李宗延 倪恩

張鵬雲 程註 趙時用 方員度 沈維炳 朱欽相

姚思仁 胡良機 楊筭 蕭基 李遇知 霍守典

汪應蛟 楊維新 蔣大中 姚希孟 胡永順 麻僖

魏應知 王時奘 陳士元 楊建烈 宋師襄 喬承詔

潘雲翼 吳良輔 李喬崙 翁正春 朱大典 陳奇瑜

吳宏業 孫紹統 洪如鍾 歐陽東鳳 杜三策 朱國弼

林汝翥 楊棟朝 王揚奇 趙彥 唐紹堯 周洪謨

陳道亨 岳元聲 張問達 周汝弼 張繼孟 劉廷佐

史永安 田珍 段狀 方逢年 李繼貞 顧錫疇

師眾	畢佐周	黃承業	李若星	鄧漾	何棟如
李承恩	王之寀	吳用先	孟淑孔	許念敬	熊明遇
何士晉	黃龍光	楊時喬	盧化鰲	徐良彥	錢士晉
施德	王畚	翟鳳翀	陳一元	陳長祚	畢懋康
李騰芳	趙昌	彭遵古	程國祥	朱光祚	徐如珂
鍾羽正	蔣陽	林喬枝	韓策	汪先岸	王元翰
李孔度	楊一鵬	郭正域	王宗賢	李仙品	陸完學
孫丕揚	余懋衡	周道登	陳良弼	胡忻	孫瑋
朱世守	陳言	李玄	王祚昌	霍鏐	楊新期
談自省	方有度	王繼謨	李恩誠	馬孟禎	金世俊
方大任	陶朗先	韓奇揚	米萬鍾	陳熙昌	張國維

何如龍	耿如杞	韓霖	陳一敬	戴忠	區大倫
易應昌	劉策	馮琦	梅之煥	江東之	陳子壯
劉元珍	姜習孔	宋燾	黃道周	姜志禮	金士衡
錢龍錫	王淑汴	于孔蕪	侯恪	姜逢元	滿朝薦
演	劉鴻訓	成基命	王國興	張國紀	楊嘉祚
汪謠	史孟麟	安希范	李復陽	林宰	張永禎
劉膚	陳新之	朱灝	劉憲章	韓鍾勳	周孔教
黃毓祺	賀王醇	趙德遴	孟稱光	劉斯陞	戴塤
陳仁錫	李守俊	吳弘濟	侯恂	劉弘化	劉之鳳
劉士章	徐縉	吳道坤	王鍾麗	張經世	蕭近
張道濬	公鼎	徐遵陽	彭汝南	沈應時	薛文周

陳 卿 趙清衡 何吾鶚

以上為東林黨人榜生者削籍死者追奪已經削奪者禁錮  
又有前鋒後助二榜未入魏廣微點將錄中人全具此榜矣  
天監同志二錄亦有十之四五薙髻雷平蠅蚋蝗蝻則十之  
二三二續僅十之一爾

東林三錄

時崔呈秀造天監錄王紹微造東林同志錄韓敬造東林點  
將錄皆於天啟四年冬送逆賢處施行

天監錄

東林渠魁

葉向高 劉一憬 韓 爌 孫承宗 趙南星 高攀龍

楊 漣 左光斗 曾子汴 喬允升 李邦華 孫居相

錢謙益 繆昌期 凡十餘人

東林脅從

鄭三俊 李 瑾 劉 策 孫鼎相 徐良彥 熊明遇

文震孟 惠世揚 周朝瑞 魏大中 侯 恪 劉懋

李應昇 房可壯 周宗建 凡百餘人

真心為國附東林

顧秉謙 魏廣微 馮銓 王永光 霍維華 徐大化

周應秋 徐兆魁 孫杰 郭鞏 王紹徽 王杜晋

鳴泰 李春燁 劉廷元 孫國禎 吳淳夫 朱童蒙

郭允原 傅 櫬 郭興治 徐紹吉 陳九疇 楊維垣

凡數十人

東林同志錄

內閣

葉向高 劉一憬 韓爌 孫承宗

部院

田嘉謨 張問達 趙南星 邵元標 高攀龍 孫慎行

喬允升 馮從吾 詹翰

詹翰

王 菑 盛以 李騰芳 成基命 錢謙益 繆昌期

陳 壯 侯 恂 文震孟 姚希孟

卿貳

鄭三俊 李邦華 孫居相 王之寀 周起元 李 瑾

劉 策 惠世揚 程正己 何士晋 張鳳翔 史記事

楊 璉 孫鼎相 吳爾成 余懋衡 吳 炯 梅之煥

畢茂康 徐一榛 沈應奎 麻 僖 錢 春 左光斗

王 洽 南居孟 朱光祚 張鵬雲 朱欽相 倪應春

鴻緒史稿李標傳天啟  
拜禮部右侍郎協詹  
事府標師同里趙南星魏  
賢堂因列之東林同志  
錄中標懼禍稱疾歸里

韋蕃

臺省

魏大中

沈惟炳

李日宣

夏之令

王允成

毛士龍

劉弘化

周宗建

張慎言

房可壯

李應昇

袁化中

黃尊素

樊尚燦

游士任

章允儒

熊奮渭

沈應時

張廷拱

甄淑

李遇知

陳良訓

郝土膏

李玄

孫之益

陳伯友

蕭毅中

翟鳳翀

魏光緒

陳必謙

姜習孔

方大任

練國事

蔣允儀

劉芳

羅汝元

喬承詔

胡良機

宋師襄

劉恩誨

吳姓

陳熙昌

侯恂

馬鳴世

部郎

鄒維璉

顧大章

程國祥

夏嘉遇

魏士前

賀煥

正宗

荆養喬

王象春

劉廷訓

方孔炤

劉鱗長

監司

汪先岸

談自省

李養質

真憲時

蔣英

汪康謠

劉永祚

吳伯輿

劉永基

東林點將錄

開山元帥

托塔天王

南京戶部尚書

李三才

總兵都頭

領二員

天魁星

及時雨

大學士

葉向高

天罡星

玉麒麟

吏部尚書

趙尚星

遺懋集作呼保義

校鈔乙部秘籍

卷上

六

吳縣潘氏寶山樓



遺愁集作右諭德

遺愁集作地魁星

掌管機密軍師二員

天機星智多星左諭德繆昌期

天間入雲龍左都御史高攀龍

協同參贊軍務頭領一員

地機星

揚水滸傳當作魁狀余見兩本並作機下天偉星同

神機軍師禮部員外郎顧大

章

正先鋒一員

天殺星黑旋風吏科都給事中魏大中

左右先鋒二員

天偉星青面獸浙江道御史房可壯

地星跳澗虎福建道御史周宗建

左右先鋒遺愁集作地  
飛星八臂唧吒吏部郎中  
即維連地走星飛天大聖  
浙江道御史房可壯

馬軍五虎將

天勇星大刀手左副都御史楊連

天雄星豹子頭左僉都御史左光斗

天猛星霹靂火大理寺少卿惠世揚

天威星双槍將太僕寺少卿周朝瑞

天立星双鞭將掌河南道御史袁化中

馬軍八驃騎八員

天英星小李廣福建道御史李應昇

天捷星没羽箭陝西道御史蔣允儀

天空星急先鋒山東道御史黃尊素

天退星插翅虎浙江道御史夏之令

遺愁集天威星双鞭手  
浙江道御史袁化中天立  
星双槍手太僕少卿周  
朝瑞

天究星沒遮攔吏科給事中劉弘化

天滿星美髯公刑科給事中解學龍

地猖星毛頭星刑科給事中毛士龍

地究星小遮攔工科給事中劉懋

探聽消息走報機密頭領二員

天速星神行太保光祿寺丞吳爾成

地速星中箭虎尚寶司少卿丁元薦

行文走檄遣調兵將頭領一員

地星旱地忽廣西道御史游士任

掌管錢糧頭目二員

天富星撲天鵲禮部主事賀

煨後更名世壽

頭目遺愁集作頭領

地狗星金毛狗尚寶司卿黃正賓

定功賞罰軍政司頭領二員

地正星鐵面孔右僉都御史程正色

地如星催命判官左通政使涂一榛

掌管行刑子手頭領二員

地損星一枝花禮部尚書孫慎行

地平星鐵臂膊刑部右侍郎王之寀

專一拳把帥字旗將校一員

地賊星鼓上阜內閣中書舍人汪文言

守護中軍大將十二員

天壽星混江龍大學士劉一燦

天微星九紋龍大學士韓 燝

天劍星立地太歲大學士孫承宗

天貴星小旋風吏部尚書周嘉謨

天牢星病關索吏部尚書張問達

地輪星轟天雷禮部尚書王 菡

天巧星浪子左諭德錢謙益

天 星武行者左都御史鄒元標

地短星出林龍右都御史曹于汴

地角星獨角龍刑部尚書喬允升

地疆星錦毛虎工部尚書馮從吾

地巧星笑面虎吏部左侍郎陳于廷

四方打聽邀接來賓頭領十員

地明星鐵笛仙戶部右侍郎鄭三俊

地材星母夜叉禮部右侍郎張 翼

地文星聖手書生翰林院修撰文震孟

地闊星摩雲金翅翰林院簡討姚希孟

地陰星母大蟲翰林院簡討顧錫疇

地異星白面郎君翰林院庶吉士鄭 昺

地金星鬼臉兒光祿寺 丞李炳恭

地滿星玉幡竿吏部員外郎周順昌

地獸星紫髯伯吏部員外郎張光前

地慧星一丈青吏部員外郎孫必顯

馬步三軍頭領四十八員

天慧星拚命三郎刑部尚書王 紀

天孤星花和尚兵部左侍郎李 瑾

天暴星兩頭蛇兵部右侍郎孫居相

天異星赤髮鬼戶部右侍郎劉 策

天佑星金鎗手兵部右侍郎何士晉

地奇星聖水將戶部右侍郎陳所學

地勇星病尉遲兵部右侍郎李邦華

天哭星雙尾蝎右副都御史孫鼎相

天旱星短命二郎右僉都御史張鳳翔

天敗星活閻羅右簽都御史徐良彥

地醜星石將軍右簽都御史周起元

地狂星獨火星右簽都御史程 紹

地暴星卷門神右簽都御史王 洽

地健星險道神右簽都御史李若星

地闔星火眼狻猊左通政司劉宗周

地俊星鐵扇子右簽都御史宋 槃

地幽星病大蟲大理寺少卿韋 蕃

地定星小霸王太常寺少卿韓繼恩

地會星神算子太常寺少卿趙時用

地佑星賽仁貴太常寺少卿李應魁

地稽星操刀鬼太常寺少卿程 註

地佐星小温侯太僕寺少卿錢春  
 地扒星摸著天光祿寺少卿史記事  
 地飛星八臂哪吒吏部郎中夏嘉遇  
 地暗星錦豹子禮部郎中荆養喬  
 地走星飛天大聖吏部郎中鄒維璉  
 地察星青眼虎吏科給事中陳良訓  
 地煞星鎮三山兵科給事中甄淑  
 地雄星井木犴戶科給事中郝土膏  
 地孤星金錢豹刑科給事中蕭基  
 地傑星醜郡馬工科給事中沈維炳  
 地惡星沒面目湖廣道御史劉芳

地刑星菜园子江西道御史方震孺  
 地僻星打虎將山東道御史李玄  
 地微星矮脚虎福建道御史魏光緒  
 地捷星花項虎四川道御史練國事  
 地數星小尉遲雲南道御史李日寧  
 地威星百勝將河南道御史謝文錦  
 地猛星神火將貴州道御史張慎言  
 地樂星鐵叫子山東道御史劉恩誨  
 地伏星金眼彪湖廣道御史劉其忠  
 地隱星白花蛇河南道御史楊維新  
 地魔星雲裏金剛四川道御史宋師襄

一作楊新  
 期侯致

地耗星白日鼠湖廣道御史劉大受

地遂星通臂猿陝西道御史侯恂一作山西道

地靈星神醫手陝西道御史胡良機

地理星九尾龜貴州道御史熊明禎

鎮守南京驍將一員

地煞星混世魔王提督搵江右簽都御史熊明遇

分守南京汛地頭領六員

天竟星船火鬼南京河南道御史王允成

天損星浪裏白跳南京吏部考功郎中王象春

地英星天目將南京江西道御史陳必謙

地進星出洞蛟南京山西道御史黃公輔

地退星翻江蜃南京四川道御史萬言揚

地劣星活閃婆南京吏科給事中楊朝棟

天啟五年又有御史盧承欽疏略東林自顧憲成李三才趙

南星而外如王菡高攀龍等謂之副帥曾于汴湯北京史記

事魏大中袁化中等謂之前鋒丁元薦沈正宗李朴賀煥等

謂之敢死軍人孫丕揚鄒元標等謂之土木魔神宜將一切

黨人姓名臚狀榜示海內有旨一切黨人不論曾否處分

俱將姓名臚狀榜示

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '嘉徵', '忠賢', and '皇后']*

劾逆璫疏

錢嘉徵

嘉徵草茅賤士世受國恩讀聖賢書傳家惟忠孝二字可以上  
 報君親竊見權姦肘腋道路寒心如東廠太監魏忠賢者可容  
 一日遺四兇之誅作魑魅之挾弄哉嘉徵敢不辟斧鉞為我皇  
 上陳之一曰並帝天無二日而阿附諸臣凡有封章必先關白忠  
 賢至頌舉功德必以上配先帝及奉諭旨必曰朕與廠臣從  
 來有此奏體否滔天之輩一也二曰茂后中宮天下臣民之母后  
 也皇親張國紀未罹不赦之條聞之先帝令忠賢宣皇后而  
 忠賢滅旨不傳至皇后當先帝御前折逆姦謀遂羅織皇  
 親多方欲置之死賴先帝仁明祇膺薄譴不狀幾危中宮滔天  
 之輩二也三曰弄兵祖宗朝不聞有內搽之制忠賢外招臣民內

通宮闈操刀割刃砲石雷擊奮謀不軌賴九廟有靈潛消睥睨滔天之辜三也四曰無君伏讀高皇帝垂訓中涓不許干豫朝政蓋鑒前代之失垂後世之戒至法程也乃忠賢軍國重事一手障天三覆之馬必乍吠堯之犬必序險毒縉紳蔓延士類凡錢穀衙門邊腹重地漕運咽喉多置心腹意欲何為滔天之辜四也五曰刻剝藩封冊封大典皆金枝玉葉自宜從厚所以體祖宗之心以光先帝孝治者也今瑞藩惠藩桂藩一時之國其莊田賜賚合三藩不及福藩之一忠賢封公侯伯之土地揀選膏腴不下萬頃是祖宗本支百世之親反不若一豪悍之家奴滔天之辜五也六曰無聖至聖先師當萬世名教主配天而言大宰雖歷代帝皇踐阼必先躬親釋奠忠賢何人而竟建祠太學之側儼然處此以刀

鋸之餘孽而擬配之俎豆至八月二十一日陸萬齡等啟祠營工而先帝遽以次日賓天亦可為凜吳滔天之辜六也七曰濫爵夫非軍功不侯官制凜朕祖宗朝封公者除魏國定國英國成國黔國之外雖開平之偉績尚止一侯今忠賢竭天下之物力而佐成三殿工使激變江南幾成斬木揭竿損朝廷威望而公狀襲上公之封醜不知省滔天之辜七也八曰揜邊功自遼左用兵以來未恢復尺寸地而忠賢虛冒邊功封侯封伯且諸文武臣出死力以捍圉忠賢居樽俎以冒賞豪傑為之短氣滔天之辜八也九曰朕民財夫國課額不過四百九十萬况經連年水旱東西交訐流寇哨聚以致仰屋司農告竭水府而天下府州縣戶請建祠不下百餘所計一祠之費不下五萬金豈士民所樂輸皆阿附之姦



排門比戶敲骨剝膚而出之者鄭俠之菑可憐揚雄之頌日上即此糜費之金錢孰非國家之膏血滔天之辜九也十日通關節夫設科取士慎重開防而揭榜杜二十六日拆卷杜二十四日為忠賢所私者帖出之名復上賢書彙緣要請不可勝數此下第之劉蕡所籲天叩門冀援祖宗朝考官劉三吾等故事翹首 皇上覆閱而遂巡躑躅者滔天之辜十也凡此十辜有一於此必當駢首赤族而况種 無法無天菜傭竈養叨世襲於 皇家乾兒廕子聯衿裾於紳族魏撫民乳臭而班冠京堂田爾耕武弁而富過公室 皇上試問弥留之 旨何人偽傳太府之藏何故若掃其何說之詞雖罄南山之竹不足書其姦狀後東之波難以洗其辜惡伏乞 皇上獨斷於心敕下法司將魏忠賢明正典刑以雪天下

之憤以章正始之法臣自仰答涓埃使後世讀史者謂 聖主當陽有敢言之士萬死何辭

擬議逆案

上杜藩卽素惡逆賢之黨及首惡既誅卽欲定附逆諸臣臯案閣部僅以數十人入告上怒曰忠賢一人耳苟非外廷逢迎何遽至此乃手列諛頌贊道速化條目命韓爌等密議並下建祠稱頌諸疏指示曰此紅本也乃媚璫寔錄卿等盡案入之議既定于是大學士臣爌臣標臣龍錫吏部尚書臣永光刑部尚書臣允升左都御史臣于汧上奏曰人臣首戒無將天討用彰有臯祖制內官不許干豫政事重交結近侍之律於以防內外而肅宮府杜姦萌而塞亂源法至嚴也逆璫魏忠賢狡譎多端凶頑無忌始焉小忠小信祇便身畜繼而作福作威漸干國政內則妖姆客氏窺覘禁密結為腹心外則逆臣崔呈秀揣度機情助其羽翼戕宮妃而戮忠

直盜帑藏而弄兵權已邀無等之三封將議逼尊之九錫迫逐藩  
邸播弃宗臣建生祠以卜人心遣內鎮而連邊將陰謀巨測僭勢  
顯成磔辟已服上刑爰書身列逆狀誠如 聖諭所謂首逆之臯  
當先正者也至首發大難禍始教猱或倒身怙終勢成騎虎有如  
動搖 母后倡和逆封鐵券金章覆題恐後睨田甲第請即爭先  
或引聖經以從史中傳或攘史職而抹殺直筆墨衰朝會忍此臯  
魁緹騎銀鐙大興詔獄修睚脫以殘軀命不難殺人媚姦供嘖笑  
而效爪牙總是酬恩報怨至于一人而初祠幾地一事而諛頌連  
章祠省直祠邊鎮祠京邸未已也而且祠之國學頌碑文頌奏章  
頌鄉錄未已也而且頌以絲綸此 聖諭所謂首開謠附傾心擁  
戴者也又有徑竇旁通網羅密布腹藏鱗甲搆青蠅貝錦之讒意

鼎韓爇傳載此疏推揚  
摧傷

慘鏖卸釀白馬青流之禍即占風望氣莫可端倪而覆雨翻雲難  
逃指眦斯又潛施鬼域之毒而更巧辟彪虎之名此 聖諭所謂  
雖未祠頌而陰行贊道者也以上諸人臯案各殊法律亦异或已  
經褫逐不盡厥臯或繆附推揚當追始禍遵明 聖諭擬法依律  
無枉無徇三尺無私天誅不貸四兇畢竄國法用申惟是大憝既  
罹不赦之條而群小宜開自新之路或事闕題覆牘尾列名或身  
杜封疆委蛇濟事或城守任于捍禦或編摩效有調劑而又或生  
平才守俱優敦歷猷勞夙著此 聖諭所謂事本自公而勢不得  
已素有才力而隨人點綴須當元其初心或可責以後效或與昭  
洗免臚姓名因明罰敕法之嚴條兼赦過宥臯之寬政也疏入報  
可于是忠賢客氏而下坐死者崔呈秀等六人劉志選等十九人

坐成者魏廣微等十一人逆孽魏志德等二十八人城旦者顧秉謙等一百二十七人削藉者徐應元等三十二人閑住者黃立極等四十三人

### 欽定逆案

吏部都察院接出 聖諭朕惟帝王憲天出治首辨忠邪臣子致身事君先明順逆經凜人臣無將之戒律嚴近侍交綬之條邦有常刑法罔攸赦逆魏忠賢孳狡下才備員給使傾危巧智壘藉保阿初不過窺嘖笑以市陰陽席寵靈而饗富貴使庶位莫假其羽翼何蠢爾敢肆其毒痛乃一時外廷諸臣明奸誤國寔跡有徒或締好宗盟或呈身入幕或陰謀指授肆羅織以屠善良或秘計合蓄挽利權而筦兵柄甚且廣興祠頒明效首功倡和已極于三封稱謂侵于無等誰成逆節致身燎原及朕大寶嗣登嚴綸屢沛元兇逆孽次第芟除尚有飾臯邀功倒身竄正以望氣占風之面目誇發奸指佞之封章跡其矯誣惡容僭貸朕監察既審特命內閣

部院大臣將發下祠頒紅本參以先後論劾奏章臚列擁戴謫附  
建祠稱頌贊道諸款據律推情再三 擬首正姦逆之案嚴于五  
刑稍寬脇從之誅及茲三褫其情臯輕減者另擬畧分姑開一面  
之網此外元心宥臯縱有漏遺亦赦不究自今懲治之後爾大小  
臣工宜洗滌肺腸恪修職業共遵王路悉斬葛藤無曠官守而假  
事譸張無急恩讎而參題 舉朕執是非以衡論奏程功寔以謂  
官方有一於斯必臯不宥尚各懲必迺亦有終 欽哉故諭  
一首逆二人

魏忠賢 客氏

依謀反律凌遲處死已經正法

一首逆同謀六人

崔呈秀 李永貞 李朝欽 魏良卿 侯國興 劉若遇

若愚屢疏辨  
冤改監候

依謀反律減等決不待時

一結交近侍十九人

劉志選 謫附擁戴傾搖母后驅逐戚臣罵母之臯尚寬通內

之誅難道

梁夢環 謫附擁戴與劉志選并力合謀情臯維均

吳淳夫 謫附擁戴浼姦附逆九遷稔惡

李夔龍 謫附贊道附姦媚逆望風承旨

田吉 謫附擁戴璫嫵躡轉竊勢營官

倪大煥 謫附擁戴拜逆為父嫉忠若仇姦黨無辭

薛貞 謫附擁戴媚姦有迹劉驛一案已足抵償

劉詔 謫附擁戴媚首凶叠建生祠參道臣幾至死地跡昭

附逆臯蔽冠軍

曹欽程 謫附擁戴媚逆竊權張威納賄報復代參正類削奪

竟致殞生

許志吉 謫附擁戴矯旨派賊附逆流毒

孫如冽 謫附擁戴京祠首建諛美不倫朋奸騙賊

陸萬齡 謫附擁戴侮聖媚奸名教臯魁

李承祚 謫附擁戴捷功頌璫請并封兩公

爾耕

許顯純

崔應元

孫雲鶴

楊寰

張體乾

以上俱監候處決

一結交近侍次等十一人

魏廣微 首開謫附陰行贊道失儀忿劾因合內謀小票潛通

中旨矯僭

徐大化 傾心擁戴陰行贊道陰拱元凶顯為戎首楊連等慘

冤夏多主使

周應秋 頌美三十九本題請公侯伯誥券改武廕為文廕僭

推人以處人

閻鳴泰

頌美請建七祠人心依歸天心向順輒形章奏

張訥

謫附贊道首參趙南星成死善類株連

潘汝楨

謫附交結織監潛通內廷首建逆祠尤為始禍

李魯生

謫附贊道倡執中宅中之說為二魏解嘲幾殺人媚

人之兇皆一言流毒

楊維垣

擁戴贊道代徐大化參劾殺人至參崔姦尤為魏逆

稱頌

李之才

孝陵衛指揮

郭欽

霍維華

以上俱附近衛所充軍

按此後應有逆孽魏志德等二十八人當攷

一交結近侍又次等一百二十七人

顧秉謙

謫附刑賞僭濫附逆何辭

張瑞苗

頌美逆祠坊額碑文多其繕寫

馮詮

謫附贊道門生密友代嗾噬人

來宋道

頌美題崔呈秀父卹典有杜天之靈語

王紹徽

頌美贊道造東林同志錄中旨處分

郭永厚

頌美題覆四十九疏請逆封莊田

孟紹虞

頌美有心脅元老篤生應運之語

徐兆魁

贊道惠世揚顧大章誣案皆其杜刑部時所成

劉廷元 贊道挺擊一案黨案開先

張樸 頌美建四祠十二本

薛鳳翔 謫附頌美請給逆封第宅鐵券

張我續 謫附頌美助工輸萬餽內有徵

孫杰 贊道附堂與崔逆齊名

李春燁 頌美例轉躡升終始通內

謝啟光 贊道纂修要典稱中旨恐嚇詞林

徐紹吉 贊道竄身史局纂修要典斥逐慘殺諸臣各欲留一

臯案叱呵詞臣塗更元稿

邵輔忠 頌美贊道攻擊多其主使

范濟世 頌美自叙一歲九遷

陳九疇 贊道

郭鞏 贊道

馮嘉會 頌美十六疏

曾恩誠 頌美醜金建祠摧折善類

郭尚友 頌美贊道建祠疏有掃逆如雷如霆等語

呂純如 頌美護送惠藩掠斃夫役

黃運泰 頌美建祠守祠共有十疏

許宗禮 贊道

張汝懋 贊道

周良材 贊道

李從心 頌美五疏



毛一鷺 頌美被逮周順昌激變

朱童蒙 謫附頌美建祠佐逆母死奪情

姚宗文 頌美建祠有魏上公云云

曹爾禎 頌美建祠二疏

孫國禎 頌美二疏

李嵩 頌美二祠七疏

李精白 頌美東省三祠諛頌六疏

秦士文 謫附祠頌七疏魏器鏤銘

楊邦憲 頌美建祠疏有廠臣魏上公云云

郭增光 頌美

王黠 頌美

李若琳 頌美

許可徵 頌美

陳朝輔 頌美

溫皋謨 頌美

鮑奇謨 頌美

李應薦 頌美

李時馨 頌美

宋禎漢 頌美

劉述祖 頌美

劉之待 頌美

王大年 頌美

徐吉 頌美

何宗聖 頌美

曾國禎 頌美

張化愚 頌美

李桂芳 頌美

徐四岳 頌美

張永衿 頌美

郭希禹 頌美

張聚垣 頌美

辛恩齋 頌美

張一經 頌美

單明詡 謫附躡躋巡撫肅寧城上得力

牟志夔 頌美建祠派覬屬員稍遲立斃解役

岳駿聲 贊道挺擊誣案已燬肆辯不休

李春茂 頌美建祠給助庫銀三千兩祠成傳帖慶和叩拜

李養德 頌美奪情忍同敗類

阮大鍼 頌美贊道有合算七年疏尤為巧護

楊所修 頌美贊道掌吏都垣不駁封爵

元詩教 贊道諫垣專政璫諭復官

趙興邦 贊道營起復仇趙南星力致譴賊

傅 櫬 贊道通內開禍

吳殿邦 贊道媚璫劾樊王家追贓

張三傑 頌美五本

莊謙 頌美建祠二疏

孫之獬 贊道中崔鐸哭要典

吳孔嘉 贊道登第即工通內黃山一案慘殺多人

楊夢宸 謫附筦工結納不避嫌疑

李恒茂 贊道薦起崔呈秀石三畏為二李之一

陳爾翼 頌美薦崔呈秀為本兵

陳維新 頌美疏云無姦不照又云清明再闢

余合中 頌美疏云臣跽伏草野蒙崔呈秀薦拔

潘士聞 頌美閩錄叙文有帝賚良弼等語

郭興治 贊道攻道學致例轉僭中旨復元官

李蕃 頌美贊道建祠 疏有傳四姓家奴

賈繼春 贊道出處占望反覆無恒

安伸 頌美按差已滿留金助祠

張文熙 頌美贊道逆璫淵親

何廷樞 頌美封爵已定給賞宜優有查撥額地七百頃銀二

千兩

卓邁 頌美二祠二頌璫反攻

盧承欽 頌美贊道請刻黨籍榜示海內

劉徽 頌美贊道十一疏

石三畏 贊道噬劾多人生死遭誣

汪若極 頌美阿逆二疏羅王贊化獄媚姦

門克新 贊道羅織冤斬無辜

智 鋌 頌美族傷善類多人

田景新 贊道請加崔呈秀右僉都以資彈壓

王 拱 頌美贊道建祠疏中止稱厥臣

游鳳翔 贊道假參僭糾辯復元官

周維持 贊道疏請刻堂籍拆書院

徐復陽 贊道持局結案二疏護姦害正

黃憲卿 頌美有元勳萬古為烈疏

許其孝 頌美建祠疏有魏上公云云

張素養 頌美薦姦被劾復二祠一頌

梁克順 贊道受人意指橫肆彈劾

劉弘光 贊道頌美屢疏抨彈多屬善類

汪 裕 頌美建祠守祠共七疏

龔萃鼎 頌美建祠疏有魏上公云云

何可及 頌美五疏先帝逆璫並稱

劉 漢 頌美二疏媚逆

李燦狀 頌美疏有魏上公帝簡篤生等語

張元芳 贊道崔逆至戚

楊維和 謫附暱姦曲盡謫媚

張文郁 謫附督工夤緣媚逆

陳 殷 贊道奪情眡吏

夏敬承 頌美拜祠首倡諛語

周 宇 謫附

魏 易 謫附

魏 弘政 謫附

陳 以瑞 謫附

顏 鵬 頌美逆祠倡拜題額

胡 桂芳 謫附憑恃輿援復仇害正

阮 鼎鉉 頌美贊道誣恭呂坤鄭三俊

李 際明 謫附逆祠落成治品供獻

郭 士望 贊道自稱楊連等陷害又稱蒙崔呈秀特薦

周 鏞 謫附逆祠起宮殿九楹

季 寓庸 謫附姦黨薦入銓司

以上俱坐徒三年納贖為民

按此後應有削籍徐應元等三十二人當攷

又奏處分交結近侍減等四十三人

黃立極 代言秉軸錄狗人

施鳳來 票擬不聞力諍趨諾亦未當先

楊景辰 掌院曾有頌疏

房壯麗 綫索隨人指授

李思誠 頌璫疏有純忠體國大業匡時等語

王之臣 搆守多議亦有頌疏

張九德 乘時幸躋亮非無因

董可威 杜工一味恭謹

馮三元 躡躡副院人望不孚

周維京 為應天府尹時有頌疏

朝廷晏 濫竽建身人謂夤緣

喬應甲 撫秦滋議追賊候結

虞廷陞 叅趙南星薦李夔龍

郭興言 浮沉依附亦有頌疏

陳序 誣參孫如相梅之煥聽人指使

郭如閣 疏頌

周昌晉 持論每多依傍

馮自行 逆璫同里以破甌營改京堂

呂鵬雲 與孫杰等中旨同升京堂

楊春茂 素無大過二疏涉頌

徐景濂 昏潰潦倒持論舛僻

陳保泰 中旨復官璫敗文飾

徐揚先 惠世揚顧大章獄違文致

曹谷 疏爭要典不可燬

何早 兩疏稱頌趨向不端

李宜培 疏

朱國盛 加銜速化

虞大復 稱頌形之辯揭

葉天培 時游逆祠遂爾屈膝

卞杻性 外計不謹旋躡兵曹

董懋中 已經察處借題辯復

朱慎荃 頌瑞一疏揄揚太甚

歐陽充材 弥逢毀節

張九賢 外察不謹自疏復官

譚謙益 堂官恭處自辯復官

夏之鼎

章舜臣

葛大司

徐溶

吳士儻

潘舜歷

李三楚

陳守瑣

以上俱冠帶閑住

崇禎二年二月 日

逆案漏網

張樞道疏請枚卜專為馮銓推轂又疏參陳伯友蕭毅中

趙胤昌道擁戴馮銓特參丁紹軾又疏參李瑾劉懋削奪

袁鯨道明謀推轂崔呈秀枚與劉徽同時參王紹徽又疏參

韓策汪先岸削奪

王業浩道同表鯨劉徽明謀推轂崔呈秀枚卜又疏參馬孟禎

韓萬象方度削奪

李應公道疏參王洽臯其例轉孫杰李嵩

張惟一科已有旨降調崔呈秀特疏留用又疏參武之望萬邦

孚等又希附呈秀意陷害房恂房恪

薛國光科疏參蕭近高喬允升閑住游士任逮問又參熊明遇



革職聽勘劉永基削奪

葉有聲科 疏叅劉一燝削奪又叅歐陽調律翟學程削奪又疏

薦阮大鍼

陳睿謨道 疏叅劉廷諫孫必顯韋蕃削奪

曾應瑞道 疏叅范鳳翼姜習孔孫紹統削奪又叅岳元聲聽勘

黃承昇科 疏叅南居益削奪荆養喬惠承芳閑住

楊文岳科 疏叅段狀削奪又叅喬允升蕭雲舉

蘇兆先科 疏叅周希聖蔣允儀趙延慶削奪

顧宗孟道 疏叅程紹張鍵又叅方孔炤削奪又叅岳元聲

王時英道 疏叅唐暉程註樊王家劉可法胡世賞削奪

邱兆麟道 疏叅趙秉忠劉芳削奪

王際達道 疏叅畢懋康李騰芳削奪

陳世峻道 疏叅郝名宦羅汝元削奪

李光春道 疏叅葉向高以口蜜腹劍之姦為東林盟主亟宜與

余一榛黃正賓並行削奪有 旨不允

田一甲道 疏辯曾參孫瑋涂一榛李朴胡忻等得臯門戶以致

外轉有 旨著升京堂用

王會畜道 已經例轉自疏陳辨中旨補元官

呂下問部 營謀黃山之差同志吉敷成徽州民變

以上二十二人俱應補入贊道

史永安

袁崇煥

梁應澤

梁世勳 保定候

李誠銘 武清候

郭振明 博平候

以上六人俱建祠疏頌

曾楚卿

姜逢元

余煌

朱繼祚

華琪芳

楊世芳

張翀

吳士元

以上八人俱纂修三朝要典

湯國祚 靈璧候

李守銘 襄城伯

以上二人俱捐貲附祠共祝疏頌

朱之俊

陸萬齡建逆祠於太學之俊以司業署監事榜示通

街云魏上公之功杜大禹之下孟子之上逆賢敗急

徐時泰

陳具慶

與孫之儼張士範俱四年簡討躡升侍講北中崔鐸

南中周錄璫黨何辞

張士範 應天試題出見而民莫不敬五句以至聖頌逆賢

陳盟 浙江試題出魏三乎三句文王以民力為臺為沼四

句既頌逆賢為堯又頌逆祠為靈臺靈沼

李光祚

李起元

王永光 本兵

獲武長春封肅寧伯疏頌

張惟賢 英國公

王杜晋

林宗載

吳弘業

段國璋

寧遠秦捷疏頌

常胤緒 候爵

李覺斯

三殿功成疏頌

李國楷

蘇茂相

殿功辞恩疏頌

莊起元

遼船順風疏頌

申詳逆祠司道府部 除山西河南布按兩司江西按察司  
湖廣布政司天津易州德州固原四道無可查攷外其可知  
者列下

江西左布政王道元

湖廣右布政掌按察司劉廣生

昌平道兵備張福臻

密雲道兵備張世維

霸州道兵備寧三翰

秦州道兵備王化行

口北道兵備張宗衡

赤城道兵備楊嗣修

河間府知府王建泰

廬州府知府劉應詔

登州府知府王廷試

大同府知府李樹初

長蘆鹽運使孫鳳翔

兩淮鹽運使沈侍卿

宣府糧儲戶部員外王珍

延綏糧儲戶部員外夏時亨

提督南河工部郎中顧民岩

提督甄厥工部郎中周迪

無為州知州沈起津

德州知州安受善

房山縣知縣楊齊芳 損俸一百兩附祠崇報

合肥縣知縣劉芳達

登州鄉官左之宜

以上五十九人俱應補入頌美謚附

按定案者輔臣韓爌李標錢龍錫周道登冢臣王永光憲臣曹于汴也王永光業以本兵頌美矣以頌璫之人而定附璫之案偵孰甚焉且楊世芳以蒲州之戚薛國觀以沈惟炳之友俱得邀庇漏網於是同事者皆援例而逃吏議矣即就案中論之亦多未允者 祖制人臣非有大功不許封公侯所司矇矓奏請當該官吏及受封之人皆斬律也今逆孽魏良

卿斬矣而奏請之周應秋何以异辟也交結內官近侍人員者斬律也而首先通內之霍維華孫杰何以輕比也謀殺人造意者斬律也而羅織封疆一案之徐大化楊維垣何以次等也又律上言大臣德政者斬何況者絞此就愚民言也劉志選梁夢環甘效鷹犬直攻 母后助逆如此駢斬何疑而僅擬一絞何以平人心也三朝要典明為逆賢權書矣而纂修之曾楚卿朱繼祚等何以竟置格外也捐助之楚藩勲戚建祠之梁世勲李誠明等頌美之張維賢常胤緒獨不可奏請處分乎黃立極等身杜綸扉而滿朝頌德徧地生祠烏用彼相而優以閑住顧秉謙位居首輔播惡始禍皆出其手區區贖徒遂足蔽其辜乎竊謂劉之選梁夢環應同崔呈秀決

不待時霍維華孫杰徐大化楊維垣與顧秉謙周應秋潘汝  
禎應同吳淳夫等監候處決許顯純慘殺多命自當立肆市  
朝以快公憤至若來宗道僭稱杜天之靈黃運泰叩首九千  
歲李精白以堯天帝德頌逆孫之懈哭爭要典應與元擬充  
軍閩鳴泰等俱發口外為民仿古投諸四夸以禦魘魅之義  
其元擬贖徒馮銓張瑞苗等應改充軍內王點上梁不出猶  
知廉耻仍應入為民一項其贛道漏網張樞袁鯨等試題頌  
美張士範等纂修要典曾楚卿等建祠漏網史永安張鳳翼  
梁應澤頌美漏網王永光蘇茂相等申詳逆祠張福臻寧三  
翰等與元擬閑住黃立極施鳳耒等俱改為民當差追奪誥  
命楚藩與勳戚梁世勳李誠銘郭振明湯國祚李守錡應題  
請停爵革祿俟本身故後方許子孫承襲張惟賢常胤緒亦  
應題請革祿三年袁崇煥爾時雖有邊功亦應題明請旨  
定奪其蔡善繼王堯民等應請優擢以為守正不屈者勸夫  
如是庶乎得刑賞之平矣

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]*

欽定從賊案

一 一等應礮者十一人 從賊西行未正刑辟

宋企郊 吏部員外郎 進士 翰林院中

朱金星 舉人 翰林院中 廣東西寧軍

張嶙狀 平陽知府 翰林院中 雲南金齒軍

曹欽程 太僕寺少卿 翰林院中 一等

李振聲 陝西按察使 翰林院中 雲南金齒軍

喻上猷 御史 翰林院中 一等

黎志陞 山西提學參議

陸之祺 陝西左布政

高漢翔 兵科給事中

李振聲喻上猷明史並  
作御史劉芳世作世芳  
錢位坤作大理寺正申  
芝芳作芝芳張若麟作  
若麟孫衣作孫襄翁元  
春作元益姚琨作姬琨  
見解學龍傳

漢翔明史及南疆繹史  
俱作翔漢

楊王休 潼關道僉事

劉芳世 翰林院檢討

二等應斬秋決者四人

光時亨 刑科給事中 得旨加一等

鞏煊 河南提學僉事 得旨充雲南金齒軍

周鍾 庶吉士 得旨加一等

方允昌 兵部主事 得旨充雲南金齒軍

三等應絞擬者七人 得旨充廣西邊衛軍

陳名夏 翰林院修撰兼戶兵二科都給事中

楊枝起 戶科給事中

廖國遴 戶科給事中

王承曾 襄陽知府

原毓宗 天津兵備副使

何孕光 庶吉士

項煜 詹事府少詹事

四等應戍擬贖者十五人 得旨為民

王孫憲 禮部主事

梁兆陽 翰林院檢討

錢位坤 大理寺卿

侯恂 兵部侍郎總督

王秉鑑 山西按察副使

陳羽白 御史

絞擬下晚贖字



裴希度 御史

張懋爵 御史

劉大鞏 禮部郎中

郭萬象 吏部員外郎

申之芳 科給事中

金汝礪 科給事中

吳達 舉人

楊廷鑑 翰林院修撰

黃繼祖

五等應徒擬贖者十人 得旨為民

宋學顯 通政使參議

方拱乾 詹事府 諭德

繆沅 工部主事

呂兆龍 科給事中

傅振鐸 科給事中

吳剛思 翰林院檢討

方以智 翰林院檢討

傅鼎銓 翰林院檢討

張家玉 庶吉士

沈猶龍

六等應杖擬贖者八人

潘同春 工部員外郎

吳剛思欽定明解傳  
作進士

猶龍繹史作元龍

吳泰來 禮部員外郎

張琦 部主事

王于曜 行人司行人

周壽鵬 行取知縣

徐家麟 進士

向列宿

李桐

留北侯後定奪者十九人

何瑞徵 詹事府少詹

楊觀光

張若麟 太僕寺少卿

方大猷 按察使副使

黨崇雅 戶部侍郎

熊文舉 戶部侍郎

葉初春 太僕寺卿

龔鼎孳 科給寺中

戴明說

孫承澤

劉昌

涂必泓 御史

張鳴駿

薛所蘊 國子監司業

趙京士 通政司參議

高爾儼 翰林院編修

衛周祚 戶部郎中

黃紀

孫袞

另存再議者二十八人

翁元春 科給事中

郭充

魯卓 庶吉士

吳爾壘 進士

史可程 進士

王自超 進士

白孚謙 進士

梁清標 進士

楊棲鶚 進士

張元琳 進士

呂崇烈 進士

李化麟 進士

朱積 進士

趙頴 進士

劉廷琮 進士 以上俱癸未科

侯佐 吏部郎中

左懋泰 部員外郎

吳之琦 禮部郎中

鄧明魁 兵部員外郎

許作梅 行人司行人

胡顯 進士

龔懋熙 太常寺博士

王之牧

王皋

梅鶚

姚琨

朱國壽

吳嵩孚

已奉 旨錄用者十人

張縉彥 兵部尚書

時敏 科給事中

衛胤文 詹事府 諭德

韓四維 詹事府 諭德

蘇京 御史

黃國琦 行取知縣

施鳳儀 行取知縣

張正聲 兵部郎中

顧大成 內閣中書舍人

姜荃林

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

明黨禍始末記卷下

海昌俞嘉言孔彰原錄

海昌吳騫槎客校訂

逆璫封爵始末

天啟五年三月御史崔呈秀疏頌太監魏忠賢修城功

六年四月御史王珙疏頌厥臣剔倉儲積弊奉

旨魏忠賢籌國心勤緝姦法密勞怨不避厥績可嘉

敕諭東廠太監魏忠賢我祖宗建都於燕賴東南漕運以給軍

餉若北新倉主事李柱倖濫科甲潛懷穿窬心若廁中之碩鼠

形如梁上之鷦鷯不思粒二皆萬民脂膏直以汶二潤一家囊

橐偷盜之米已盈二千九百石之多入己之贓共有二千八百

兩之數賴爾忠賢甘勞怨而如飴舉臺諫所未發去姦剔蠹嚴  
勒還倉蓋一舉而上開國計下做官邪茂績如斯褒嘉何靳除  
銀幣羊酒外仍贈蔭獎勵

禽獲建州姦細武長春吏部尚書王紹徽戶部尚書李起元兵部  
尚書王永光工部尚書董可威等各疏頌魏忠賢功德蓋世請

賜封世爵有

旨晉封魏忠賢姪魏良卿為肅寧伯

按當時逆賢威權日盛群臣獻媚於是倡為封拜之說武長

春者東勝左衛人以騎射稱雄護送鏢銀南下沿途劫掠亦

所不免中外合計令厥役密禽指為建州姦細 敕旨褒美

永光等交疏厥臣功在宗社非世爵不足以酬大勲良卿遂

獻媚下脫爭奇二字

得封爵賜鐵券世襲

叙寧遠守城功吏部尚書周應秋戶部尚書郭永厚工部尚書薛

鳳翔兵部左侍郎霍維華等各疏頌魏忠賢功德有

旨晉封魏忠賢姪魏永棟為東安侯

按時建州兵攻寧遠兵備副使袁崇煥固守不下踰月圍解

内外文武大吏咸歸功逆賢于是良棟復冒侯爵年僅四歲

崇煥升寧錦巡撫

總督薊遼兵部尚書閻鳴泰順天巡撫右僉都御史劉詒各疏巡

歷關外頌魏忠賢功德吏部尚書周應秋戶部尚書郭允厚兵

部尚書馮嘉會工部尚書薛鳳翔亦各疏頌忠賢功德有

旨魏良卿晉封為肅寧侯

烈廟登極後上傳寧國  
公魏良卿降指揮使東  
安侯魏良棟降指揮同  
知安平伯魏鸞翼降指  
揮僉事及逆奄降謫自  
盡磔尸良卿等皆削奪  
議罪

皇極殿工成吏部尚書周應秋戶部尚書郭允厚兵部尚書馮嘉會工部尚書薛鳳翔等各疏頌忠賢功德有旨魏良卿晉封為寧國公

按次年丁卯八月丁祭舊例俱遣閣臣代奠時禮部尚書來宗道疏請良卿往行禮之頃怪風暴起殿上燈燭盡滅良卿驚悸仆地久之始能出聲是冬即有駢斬之禍

再叙寧遠功吏部尚書周應秋等各疏頌魏忠賢功德有

旨晉封魏忠賢姪孫魏鵬翼為安平伯

按鵬翼冒封年僅三歲後逆賢敗良卿廖良棟鵬翼俱以嬰孫無知恩准釋放

著者曰時頌功德者公疏則吏部等衙門尚書周應秋等翰

林院衙門禮部右侍郎楊景辰等太常寺等衙門太常寺卿

林宗載等給事中許可徵吳弘業段國璋等御史張素養卓

邁安伸汪若極等英國公張惟賢等南京吏部尚書王在晉

等南京給事中郭如閤等南京御史劉澐等單疏則寧錦巡

撫袁崇煥山東巡撫李精白巡按梁夢環倪文煥等鋪張揚

厲閣票亦應之如響內豐城侯李永祚請並封兩公梁夢環

請并封公崔呈秀數揭逆賢請進寧國為王見嗤於王朝用

等霍維華題覆魏良卿加九級至太師周應秋題請公侯伯

誥命改武蔭為文蔭郭允厚題請逆封莊田薛鳳翔請給逆

封第宅鐵券太監王體乾請賜逆賢金印

賜顧命元臣客氏篆文曰欽又御史張汝懋參游仕任疏有

云一代之興有一代之規模之概論者謂逆賢不軌事未成  
汝懋先有佐命之思矣

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]*

瑞祠備錄

天啟六年六月浙江巡撫右僉都御史潘汝楨首疏請為東廠太  
監魏忠賢建祠畧曰東廠魏忠賢心勤體國念切恤民鑑此兩  
浙連歲苗傷頓蠲茶果鋪墊等費舉百年相因積弊一旦釐革  
不但機戶翻狀更生凡屬茲土莫不塗歌巷舞欣二相告戴德  
無窮允宜建祠致祝奉

旨據奏魏忠賢心勤體國念切恤民間兩浙連歲之苗傷百年  
相沿之鋪墊宜從衆請用建生祠著即於該地方營建以垂不  
朽祠名做永恩

按當時內閣票旨者崑山顧秉謙元城黃立極等也  
祠成新任巡按徐吉疏叙督造各官勤勞奉有俞旨

汝楨所建賜名永恩兩  
朝識小錄同竹垞暴書  
亭集及靜志居詩話俱  
作普德疑誤



巡按御史劉之待疏與潘汝楨畧同

七年正月應天巡撫毛一鷺疏請為廠臣建祠奉

旨據奏三吳蓄珍物力困於輸將廠臣慮周國計心軫民艱一

應茶果鋪墊等費悉行蠲免機戶沾薄征之惠供用無賠累之

煩該地方官擇勝建祠朕心嘉悅

按當時內閣票旨黃立極施鳳來張瑞畜李國楷等也

總督薊遼兵部尚書閻鳴泰疏請為廠臣建祠奉

旨薊永招買料豆歲荒賈儉累商累民深為可閔疏內稱廠臣

捐貲撫軍壁壘倍為生色發粟備賑蓄黎頓覺蘇生國倚節裁

民歌寬恤建祠具見輿情踊躍朕甚嘉之順天巡撫石僉都御

史劉詔巡按倪文煥疏同

薊州祠成迎逆賢像  
至劉詔五拜三叩頭稱  
九千歲遵化兵備副使  
耿如杞見其像垂梳執  
珪惡之長揖不拜詔  
立疏糾參削職逮問  
坐贓擬斬

薊州祠成閻鳴泰疏題額畧曰人心之依歸即天心之向順恭炤

廠臣魏忠賢安內攘外破狡虜之膽於肺腑未露之先舉賢任

能奠封疆之固於磐石金湯之永至如捐金捐俸而足食而兵

恤軍恤民而備邊備虜非但於學識綱常之際乃獨粹其全而

且於兵農禮樂之司寔共濟其盛是治平之績著而復載之量

弘矣亟請祠命用志功德奉

旨中協喜峯為款夷要路迺來虜情不測制馭為難廠臣獨秉

忠心默操勝算綢繆周乎桑土壁壘壯於金湯狡夷驚服軍民

共戴這景忠山祠額名與做廣恩

二月總督薊遼兵部尚書閻鳴泰奏疏准密雲兵備張世維呈看

得廠臣魏忠賢體 皇上敬天勤民之心竭一己扶危定傾之

力殫精瘁畫未雨綢繆念無遠而不周神無幽而不照驅上馬  
以資戰士廩無留良罄家儲以賑菑黎囊鮮餘積至於題差三  
協鎮守內臣靡不奉揚德意清兵查餉剔蠹釐姦一時貪婪屏  
跡狐鼠潛蹤回眦曩昔頗覺別是一番世界厥臣翼贊之功真  
所謂勳施社稷績勒鼎彝名與日月爭光功與天壤俱永者也  
建祠祝釐情曷能已奉

旨據稱厥臣殫忠疆場畢慮綢繆輸賞佐精士馬爭雄制器給  
軍饘滋生色至於葺城固堡清兵核餉題差三內鎮奉揚明威  
釐革姦弊功斯偉矣說得是著於密雲名山一體建祠三名與  
做崇功以昭美報

撫按劉詔梁夢環倪文煥等疏與閩鳴泰疏同

總督薊遼兵部尚書閩鳴泰疏據昌平兵備張福臻呈議昭厥臣  
計安社稷慮切民瘼徹土謀先九塞壯金湯之勢解衣惠普三  
軍動醪續之思抑疆暴以戢善良咸服刑威之不爽靖郊圻而  
清贊輟盡欽摘發之如神郵傳無騷即走卒皆有起色權酷悉  
免舉行商畢樂坦途外謐內寧迺懷遠格一時歡聲徧於兩地  
此皆臣在昌平道中日擊耳聞心傾意折相眎歎服以為從古  
所未有雖聖主之王綸有赫懿德攸新使非厥臣奉揚而宣布  
之斟酌而調劑之何以能安朕帖靜一至於此萬口之戴德既  
同兩地之建祠宜亟相應合詞上請奉  
旨厥臣計安社稷念切民艱體朝廷節愛之仁恤菑黎賦役之  
苦邊關戢其搶攘閭閻絕其追呼抑暴綏良內寧外謐朕所鑑

悉這本說得是兩州戴德既同崇報自亟各擇地建祠章盛美以慰輿情昌平賜名崇仁通州賜名章德撫按劉詒梁夢環疏同

總督宣大兵部右侍郎張樸疏准宣府巡撫秦士文會稿兵備張宗衡張翼明會呈糧儲戶部郎中王珍手本開稱欽差內臣葛九思等三員及中軍太監田真等之賢皆由廠臣以安社稷為悅以重封疆為心既已綢繆於山海又欲區畫於燕雲旬月以來所發帑金帑帛火炮器械絡繹不絕此皆制奴籌邊之壯志攘外安內之弘猷相應建祠致祝奉旨覽秦廠臣魏忠賢悅安社稷注意封疆門限一重既固金湯於山海皇基億載更厪鎖鑰於燕雲勲績倍高輿情允協建祠

致祝朕已俞允宣府巡撫右僉都御史秦士文宣大巡按御史張素養疏同

祠成秦士文具疏請額奉旨這本說廠臣未雨綢繆先時戒備身任安攘之大慮周幽隱之防以至內鎮之清忠總是元臣之指授說的是建祠告竣宜錫嘉名可與做隆勳

又張樸疏請守祠員役奉旨覽秦廠臣貞心潔摯忠猷碩畫籌邊體國坐收安攘之勳別弊除姦力贊平明之治種二功德未易殫述宣鎮建祠祝釐已合輿論擇人奉祀更肅明裡准著張夢吉恪守祠宇敬供祀事以永崇愛

中書舍人郭希禹疏厥臣至德匡時真才命世合朝野欽承丰采  
將神明默佑壽康歌叶明良澤貽宗社我皇上俯順輿情於宣  
鎮萬全都司地方敕建隆勳祠日月之明增耀風雲之會非常  
從茲塞上范韓咸稟禁中頗牧臣際大典之輝煌寔倍羣情之  
踊躍謹將自置田地二百畝敬捐以祝喬松之壽將芹藻之儀  
報聞

三月大同巡撫右僉都御史王黠疏據大同知府李樹初呈為照  
厥臣魏忠賢功高社稷澤徧寰區立祠致祝已非一方為狀矣  
今三雲將吏聞上谷有建祠之請互相鼓舞謹合詞上請奉  
旨三雲孤縣西塞城地軍疲朕每加顧慮奏稱厥臣魏忠賢心  
純體國慮竭籌邊出內鎮清查以彈壓軫圍塞輓轡以整修屹

立金湯飽騰士馬遂使岩疆鞏固有賴狡虜窺伺寢謀說的是  
建祠酬忠深慰朕意著如議行

按王黠雖具疏建祠上梁之日閉門不出逆賢聞而怒逐之  
總督張樸巡按張素養疏與王黠疏同  
祠成太監葛九恩疏請額有

旨覽奏厥臣彌竭精誠志安社稷豐功偉烈不可枚舉該鎮奉  
揚嘉謨稟受成算苗報之忱烏能已已其祠名與做嘉猷用展  
祝釐以遂輿情

總督張樸又疏請坊額略曰督厥臣魏忠賢丹淵浴日靈腕補天  
辨薰蕕以肅朝常罷頌苛以蘇商困建紫朝之宸極而疏綺流  
霞剪駢出之桐封而河山飛電至於嚴奸細而狡虜塞啟疆之

瞻遺各鎮而寧錦秦震世之功此其德耀乾坤勳杜社稷已足  
炳於夸夏而波及宣雲其妙遴而總鎮者皆蕭韓方名之流  
其清餉而整軍者胥士飽馬騰之計昔日之邊備以款酋而闌  
跚今日之夷情以惟籌而孝順毛酋之俘解鎖酋之盟定矣卜  
色之貢且將駸々耒矣昔驕橫而今豈改頭換面邪則赫濯之  
聲靈也昔狡黠而今豈滌腸伐毛也則運籌之方畧也宣雲之  
軍民愛之如父母敬之如神明而乳哺切于岵岵香火禋于奕  
世也又烏容已也至於百分巡赤城道時屢據官民軍人呈詞  
頌功於上公者人人合符大都謂上公威靈震於夸夏恩膏溢  
於軍民建祠以肅戎使之觀瞻羅拜以暢輿情之愛戴今前庭  
已構諸垣亦次第修理守備辛毓乾經歷孫園鏡寔董其役共  
請坊名以垂久計乞將宣雲祠與赤城坊額賜一佳名臣等幸  
甚奉

旨這奏稱廠臣心能麗日功可補天豐績偉澤種難罄述由  
簡能籌虜簡能鎮邊士馬餉騰軍商沾溉遂使岩塞增其敵忾  
悍酋受我戎索朕所鑒知其宣鎮與赤城共請坊額以示華夷  
著與做一代崇功

新任巡撫右僉都御史張翼巡按御史汪裕疏與張樸疏同  
督理三山工部郎中何宗聖疏照得皇極殿工石料体算煩鉅運  
道修阻艱苦百倍廠臣蒿目時艱擇內監趙進料理為之督運  
以速其轉輸為之加給以蘇其苦繁各役得以彫瘵餘生上完  
急料下全身家爰苗尸祝以申銜結相應代題奉

旨皇極殿工石料最煩去年運道艱阻百倍籌昔厥臣精誠謀國妙算參微委任得人山靈助順開采慝子來之願挽輸成不日之功石窩各役不索身家克全急料尸祝之舉允協輿情著於房山縣長溝地方擇吉建祠以隆美報祠名與做顯德

按趙進元名趙進教與逆賢為狎友神庙末年已隨福藩之國矣逆賢用事破例奏升御馬監裏草闌貼場隨名改進督理紅羅殿乃三百年未有之事

祠成何宗聖又疏房山縣楊齊芳士民高寧等願捐奉銀一百兩捐產銀二百兩置買香火地附祠崇報是皆適館之念等於緇衣銜環之意猶之黃鳥也允之

四月山西巡撫右副都御史曹爾楨疏請為厥臣建祠奉

旨據奏厥臣謀國心忠籌邊績偉區畫周而營壘改色甃別遠而騰飽增雄其遣內鎮之清勤寔出厥臣之勞瘁說得是將吏軍民請建祠五臺山輿情允乎著如議行祠名與做報功總督侍郎張樸巡按御史劉弘光疏同

寧錦巡撫右僉都御史袁崇煥疏畧曰廣寧之敗臣以迂贛書生洒血請纓丹衷幾點文掣相尤賴厥臣忠肝烈膽主許許謨贊皇上之恢復而火器有賜貂蟒有賜遣內臣劉應坤陶文紀用于山海寧遠於是遼人始知皇上之不忍棄遼之官生運民咸懷我好音願受漢索展轉間開千茶百戮昔去鄉井而流離今香火如故保有子孫若客兵聚東西南北之人成人歸老望斷生還自厥臣決禦敵之策此輩於是遠于死亡且息肩有

地糧餉以時故欲報厥臣猶之遼人也若臣之感則又甚臣不  
揣寡弱建此落：難合之議狀而必不可行則厥臣行之其成  
臣之名者厥臣也昔者寧遠之役使非厥臣定堅壁固守之計  
於先臣此時尚有身哉其生臣之身者又厥臣也即又戰歎之  
交持紛囁易起築舍為憂厥臣設篋帷使臣仰受方畧畢力  
疆場以報：皇上者又厥臣也即微遼人之請臣當率先今遼  
之鎮道協官生軍民感慕如出一口杜塞上已矢其共戴之忱  
杜朝廷豈靳其報功之典謹合詞以請乞：敕賜祠額以垂千  
古奉

旨這本說厥臣心專籌虜力造危疆輸資輸器萃此率土設險  
備屹立金湯其茂功朕所悉知合謀建祠輿情允協著如議行

祠名與做元功

按寧遠之捷崇煥以賞薄缺望至是建祠矣靳賞如故乃引  
疾回籍

總督閩鳴泰巡閱御史梁夢環疏與袁崇煥疏同：即不意  
上林苑卿官翰林院庶吉士李若琳等疏畧曰厥臣忠賢赤心事  
主殫慮匡時美政畢舉臣未暇縷指但就臣署言之本署頻年  
旱蝗飢民嘯聚去年流賊聚眾焚劫白晝橫行厥臣發內兵掃  
蕩渠魁全黨解散民獲安堵本署地窄民貧錢糧浩繁厥臣奏  
蠲免加派窮民咸獲更生本署素無牆堡環圍因致響馬蹂躪  
厥臣捐資數千金蓋門築堡民恃以無恐本署例無雜差向有  
姦民誣控商役闔署驚皇厥臣加意優恤永杜後患至裁冗官

以省公費移捕官以時巡緝此皆為居民之至計臣等所以感恩更深也乞准建祠并賜額以志功德奉  
旨這奏厥臣赤心為國竭慮安民即蕃育一畧禽嘯聚築垣堡蠲煩役嚴尋緝種一惠政保障畿甸朕所監知官民人等卜境建祠用昭美報如議行祠名與做感恩  
五月國子監生員陸萬齡疏臣聞縱橫之世楊墨充塞聖道榛蕪子輿氏起而闢之廓如也故萬世謂孟子之功不在禹下至今千秋廟貌比隆尼山我明列聖相繼聖道昭明不意顯皇帝中季東林偽學自立旗幟欲釣名高忍捏浮詞污讒君父誣先帝為不得令終臨皇上為不能善始臯惡滔天聖學墜地此真孔筆之所必誅而孟吾之所不赦者也恭幸申巖毓靈

尼山吐氣篤生聖輔督厥魏忠賢提不世之貞心佐一朝之乾斷首勸鑿輿幸學披丹開道立修累朝缺典竭力匡勦而且清軍寔以壯國威捐逋稅以蘇民困宸居遞建而九賦無增藩邸同封而四方不擾其最有功於世道人心為聖門攸賴者芟除邪黨保全善類自元兇就繫而天下翕狀稱孝此即厥臣之誅少春秋也耶也自要典昭垂而天下翕狀稱孝此即厥臣之作春秋也朝廷之上昔為魍魎糾結之區而今日何由開朗孔孟之門昔為邪慝冒占之窟而今日何由清明是厥臣驅蔓延之邪黨復重光之聖學其功不在孟子下臣等涵濡厥臣之教佩服厥臣之訓念帝都為起化之地國學為善首之區伏願於監西敕建厥臣生祠後楹即祀寧國先公與先聖啟聖之祠同舉並



行更願 皇上制碑一道勒石顯揚奉

旨自東林邪人聚徒鼓簧淆亂國是構釁宮闈朕甚恨之賴厥  
臣獨持正論挽回頽風一時門戶之姦若鏡照膽兩朝慈孝之  
美如日中天功在世道甚非渺小至於安內攘外剔蠹除姦免  
稅蠲逋扶良抑暴衿弁之徒得以帖席緩帶家誦戶弦皆厥臣  
恩德所被也太學諸生請於國學旁建祠祝釐具見彝德之好  
特允所請鳩工舉行

按當時逆賢權傾中外群臣爭媚諛諛頌揚建祠之疏無日  
不見是非倒置認賊作父廉耻盡矣時尚有朱之俊者以司  
業署監事榜示通衢云魏上公之功杜大禹之下孟子之上  
迨逆賢敗急參陸萬齡以自解嗚呼錦上添花投井下石小

人之技險乎哉

延綏巡撫右僉都御史朱童蒙疏據榆林兵備副使楊嗣修呈糧  
儲戶部員外郎夏時亨手本為照厥臣魏忠賢德懋格天功高  
浴日一腔忠赤無非定邦安國之計七載輔政盡是保民致治  
之謨即就臣撫延綏逼隣套虜最為衝邊向因京運不繼軍士  
枵腹幾釀不測幸荷厥臣贊勦發延綏額銀十萬兩遂得易危  
為安轉弱為疆營伍從此可望整理秋防從此可望寧謐造福  
既弘報稱宜渥共建生祠祝釐無疆功德奉  
旨這秦榆關為西陲衝塞京運久斷飢卒呼庚賴厥臣帷幄而  
計疆功場綢繆而慮周桑土亟發十萬額錙頓起三軍瘵色功  
高靖 士奮敵忾真可嘉尚其將領軍士等謀建祠於鎮城之

南以章崇報著如議行祠額與做祝恩

總督侍郎史永安陝西巡按御史莊謙疏與朱童蒙疏同  
登萊巡撫右僉都御史李嵩疏據登州知府王廷試呈據府屬鄉  
官左之宜等呈賂昇陝臣魏忠賢純忠報主偉畧匡時精神無  
一事不流通合細大洪纖總呈於帷幄之籌算美意無一處不  
周到舉中外朝野悉運於寤寐之焦勞固已順治威嚴之兼資  
亦且山陬海澨之畢照念茲水國爰請鎮臣謂東江為進取之  
前茅籍簿伐於六月謂天津為應援之後勁特犄角於三方甫  
銜命而東行旋報捷以西至况糧糧器械之多峙將繚緜爭自  
奮其爪牙而歛食薪水之自供即雞犬亦各適其鳴吠男耕女  
織撫四照以向榮商市旅途載三山而知重允宜建祠用答豐

功謹合詞上請奉

旨登鎮孤懸海間時憂虜警內寧外戢具軫朕懷這本說陝臣  
忠心報主偉畧匡時籌算定於唯中威嚴薄於海外鎮臣方往  
克捷旋聞功隆邊海崇祀宜優說得是准於水城府城各建祠  
以慰東人感德之誠寧海院與做景仁蓬萊與做留敬

山東巡撫右僉都御史李精白疏與李嵩疏同

督理崇文門稅戶部主事張化愚疏恭照陝臣魏忠賢精忠貫日  
經濟掀天智周軍旅匪茹外患漸消念切閭閻民瘼隱憂頓釋  
三殿成而開萬年弘鉅之規三王封而行百世翼為之戴懸衡  
如止水妍媸難溷於織豪勒法若秋霜賞罰必行於貴賤士民  
戴德遐迩共樂更生商賈蒙恩輦轂獨先雨露允宜虔祀用展

奉心奉

旨據奏杜京各省直商人共稱厥臣貫日精忠掀天經濟籌邊  
體國坐致安攘鴻勳恤赤惠商立見閭閻樂業流恩藹如春日  
肅法凜若秋霜遐迩更生輦轂歡誦具見輿情攸同懿德真好  
惟於崇文門外建祠祝釐用廣瞻依永昭愛戴祠名與做廣仁  
督理蘆溝橋工部郎中曾國楨疏恭照紫石玉石宸居之所必需  
而亦天地之所愛惜者也今乃采取如攜且輸轉若飛於以竣  
兩朝未竣之規樹萬年永固之業皆緣厥臣魏忠賢精誠格天  
睿算通微如禁需索平市賈廣開集車輛周澤之渥未雨之  
綢繆也擇紅羅殿內監趙進料理督運果爾車不停軌山無留  
石任使之稱知人之衡監也宜山不愛寶而觀成於不日各役

共菑尸祝以上昭天心而下縣銜結者也奉

旨這本說厥臣赤心體國丹誠格天鼎建需紫白石夫匠束手  
惟禁索以清靡度脈而善使遂使奇石呈靈飛輪雲集構此巍  
煥功熟與傳其夫匠人等謀建祠宇蘆溝橋地方具見輿情孚  
協如議行祠名與做隆恩

總督京營戎政保定侯梁世勳疏請為厥臣建祠以酬功德奉

旨東警時聞詰戎為急迩來積弛之弊漸次整飭皆賴厥臣魏  
忠賢念切憂民計周禦寇拔擢加之將帥優惠及乎營軍利於  
師武者靡不興害於士卒者靡不革戎政之功施既宏輿情之  
崇報自速惟於安定門外五軍營大教場迤西建祠俾官軍操  
練往來永為釐祝祠名與做著愛

襄城伯李守錡疏請捐貲附祠共祝奉

旨據奏大漢將軍管班千百戶等官共稱厥臣體國忠貞籌邊  
碩畫克襄大禮鼎建皇居惠普軍民肅清中外種三功德不可  
殫述但就本班月糧充足差徭寬貸飽惠彌深備報無緣願捐  
貲附軍營建祠永效祝釐具見輿論僉同懿德公好特允所請  
順天巡按倪文煥等疏請為厥臣建祠以報隆恩奉  
旨覽奏河間天津文武將吏士賈軍民等頌厥臣純忠秉日偉  
筴格天壯宸居以襄祠封緝紫禁而振虎旅綏旅黎弭盜何恩  
威之不敷剔弊除煩有困疲則必恤綢繆桑土沾被鄉梓允協  
輿情宜申崇報俱著設守祠員役以重祝釐這河間祠已落成  
與名仰德天津祠方擬建與名威仁

天津巡撫戶部侍郎黃運泰疏請建生祠奉

旨這奏厥臣赤心丹績偉肇鴻儀潛消狐黨節裁冗費士馬飽  
騰紫塞商民利賴青郊種三懿美朕已監悉建祠請額已有旨

了

黃運泰又疏據河間知府王建泰河間知縣薛文江肅寧知縣張  
弘德公議守祠員役查有元任游擊錢體乾堪委河間守仰德  
祠元任參將靳廷桂堪委天津守威仁祠報可

按運泰奉迎逆賢象于郊五拜三叩頭乘馬前導如迎詔儀  
象至祠所安置訖運泰列班丹墀率文武各官五拜三叩頭  
已至象前萬福口稱名某事某事蒙九千歲扶植叩頭謝又  
某年某月蒙九千歲升拔又叩頭謝列祠畢就班仍五拜三

叩頭旁觀者皆汗下決踵而運秦揚：自得嗟乎堂二大員無耻至於斯極焉得不敗

順天提學御史李蕃疏請建生祠并請額名及守祠官奉旨覽奏厥臣提綱肅紀弭蠹安民三韓鞏固於金湯萬姓同沐其膏澤即藩封一節桐葉齊剖鷁首交馳而民不告勞用無浮費瀛海受賜多吳河間天津二處建祠准與舉行並置祠官已有旨了

按時內奄李永貞最用事家在通州富河莊蕃時制扁額送至其家永貞堅拒不納士論快之

順天府尹李春茂疏厥臣魏忠賢掀天經濟貫日精神慧眼熱腸事：皆為君父朴心廣度休：不計身家坐運惟幄之籌數制

叛夷之命四當外患百厘內修危材役鬼驅神皇極中極建極三殿不日告成而士女帖狀無擾節冗補天濟地瑞府惠府桂府諸藩一時並出而舟車盡而不驚芑苴禁而山公之藻鑑特清雍輸勤而劉晏之著籌若裕辨薰蕕于俎豆精意乎二祖列宗嚴賞罰於律条赤心徹三朝九市功勳高載於竹帛萬古為昭鴻名永垂於鼎彝億兆均感顧薄海均沾浩蕩而近畿尤決醇醲減加派而里甲無懸磬之虞蠲鋪墊而商賈有出途之感京軍宿飽神州威震八方潢池無警都會風萬里至柴夫煤戶俱沾有脚之春而溝瘠路殍皆被隨車之雨士民生此地蒙惠特先臣等官此時分猷恐後徧詢公議盡孚職屬之同心欲建生祠惟待御前之明命謹會同督臣撫臣京畿道臣按臣學臣

鹽臣屯臣倉臣巡青臣科道臣通政司各衙門諸臣并本籍鄉紳通政司經歷孫如列等合詞上請擇地於宣武門外建祠祝釐據寔上聞奉

旨覽該府所彙奏杜朝則自督撫以及百職杜野則自鄉紳以達士民地方則自輦轂以達郡縣咸稱厥臣掀天經濟貫日精誠定國是以散私門奠皇居而修曠典紆籌邊塞則杜三金湯如惠本銀則人三醪續豐功偉烈兼總六官愷澤湛恩暨被萬姓更僕未易數合喙所難名見聞既以近地而真詢謀更以僉同而協朕心嘉悅所請於宣武門外擇地鳩工建祠祝釐表厥臣忠君報國愛民禮士之洪謨昭朝廷親仁好善酬功報惠之盛事特允所請以副輿情

通政司經歷孫如列疏竊見厥臣至誠結主上之知先覺任天下之重聲溢華夸頌騰朝野真職任擎天之柱而功高浴日之勳者也自遼左發難海宇騷然厥臣捉獲奸細以奪狡謀簡用鎮臣以清兵餉廟算既周犁庭指日矣自安猷交誼聲教既阻厥臣指授方畧以畜進勦優崇爵賞以鼓軍功南顧無虞遐荒底定矣三殿為萬國觀瞻厥臣稽典籍而弘明堂之規定經營以奏靈臺之頌五材是宜百工惟叙營雒之殊勳媿美也分封為千秋磐石厥臣茂屏藩而遵成周之禮樂盟帶礪以壯漢室之開河宗子維城道塗無擾剪桐之盛事重光也朽經綸社稷之苦心事：捐貲以撫循百姓運整理乾坤之鉅手心：報國以風示群僚要典布傳而彝倫攸叙誦法孔子者共知向風神策

無方而四夷坐制躬擐甲冑者悉知奮勇誅門戶之渠魁清畿  
甸之蝨賊春生秋殺而貫索無冤開鼓鑄之大源覈侵漁之積  
蠹日省月試而工師咸勸拱太平於尊俎力致唐虞紓康濟於  
堂皇功鑄金石臣謹協同順天府尹李春茂及同官同雍同庠  
合詞上請乞敕賜祠名并祈敕賜御制碑文以便營建奉  
旨這奏厥臣念切擎天功高浴日鼎建媿營洛之美桐封襄磐  
石之安力剪虜氛謀清黔醜以至軍民之撫綏財力之生節澄  
辨黨與禁戢魁姦種二懿美朕所監知孫如冽協同建祠著即  
行建以表殊勲祠名與做茂勲

巡視五城御史黃憲卿王大年汪若極張樞智鋌公疏竊照厥臣  
魏忠賢赤中天日月熱腸時地乾坤一體以調官府萬全而災

帷幄成兩朝大慈大孝贊九重允武允文蓋自巍三殿肇新  
於不日以及煌三諸藩遞建於當年其間何用而非捐籌何念  
而非節愛狀則渙群拔茅信士氣也戢奸鋤暴肅禁防也汰省  
車徒蘇馱困也革蠲稅墊軫商疲也甚則芑苴絕而官路清鼓  
鑄勤而貨源通恤伍除器密機可以翦小奢擇賢鎮邊神算可  
以殲疆虜此其功弥天壤若士若農若商若賈一時盡屬謳吟  
之衆是以思切夸夏自西自東自南自北五城聲後京府之民  
頃奉欽賜建祠卜造宣武門外五城居民願於此中效一土一  
木之力以紓報萬一相應題請奉

旨這奏厥臣赤心捐日隻手擎天慈孝襄乎兩朝輪奐昭於三  
殿建藩籌塞區畫常周戢暴軫疲蠲革殆盡芑苴絕而官路清

覈汰嚴而國儲足種：懿德威在士民朕已監悉五城居民願  
附順天府後建祠一體崇報具徵輿論之公如議行  
武清侯李誠銘疏請建生祠奉

旨覽奏厥臣摠致主之念布經世之才力挽頽風匡襄國運使  
生民咸遂神武克張兵餉有清核之寔盜賊無萑蒲之釁外清  
內肅政治修明朕所監知卿為國親臣歷事皇祖具見懿惠之  
好准捐貲建祠以永虔祀祠名與做鴻勳  
靈璧侯湯國祚疏請捐貲附祠同祝奉

旨覽奏厥臣綢繆未雨區劃維新澤及臣工勳在社稷難以枚  
舉即禁旅宿衛之需久為倉蠹吞食今害去利生士得宿飽既  
沾醪縷聲忘報酬這所奏請捐貲集錘附祠同祝特准以遂輿

情

五軍都督府錦衣衛等衙門公侯伯駙馬等官太子太傅：平侯  
郭振明等公疏畧曰神宗末造奸人標榜為邪是非蝕賞罰暗  
遂致夸狄盜賊內外蜂起蠢茲醜虜遂吞全遼乃社稷有靈篤  
生厥臣獨受遺命一稟忠貞但知有皇上不知有群臣但知有  
社稷不知有富貴但知有祖宗之法度不知有姦士之把持故  
三朝闕典一旦煥然此厥臣冑堂冑構之元功至若邪黨逐而  
是非明巨慙僂而賞罰肅穢經法而闡外之盜臣器膽穢部逮  
而內外之貪墨寒心禽武長春而東虜詭計敗露宗社奠安在  
皇上崇德報功自有凌煙之象雲臺之菑臣等戚臣也衣租食  
稅歌咏太平寧敢忘厥臣奠鼎之功願各捐貲建祠特乞賜額



名以垂永久奉

旨這所奏厥臣心籽報國功在奠鼎乍邪以懲墨剔蠹以法奸禽東謀而隱憂消備軍儲而邊威振算聯屬國氣懾狡夸其種種勞績朕所素監所請建祠致祝永協輿情如議行祠名與做德芳

河南巡撫右僉都御史郭增光疏請建祠奉

旨據奏稱厥臣向日葵心格天蓋志諸所福國利民未易殫述中州勞蝗相仍強輓莫繼自委內督臣拮据調劑群情爭輸萬艘載塗百靈效順祝釐感切衆心所請建祠著如議行祠名與做載德

巡按御史鮑奇謨疏同

按此祠毀民房一萬七千餘間起建宮殿九楹弘麗為古今所無糜金錢十餘萬建標祠所明書大工見者駭歎蓋分守右參政周鏘祥符知縣李寓庸為之撫按頰首受其凌轢而不敢言也鏘家京師與魏良卿善故恣肆無忌祠成後熹廟已晏駕鏘猶致書良卿欲為逆賢造糝金象其謠媚無耻如此

上林苑監丞張永祚疏請建生祠奉

旨據奏三署甲戶人等合詞稱厥臣心悉民隱慮周國恤一蔬一菜皆經酌量屢行蠲免而久疲之署戶頓蘇到處節省而正供之額設不減昭朝廷之儉德與閭里之樂生澤惠人心功垂萬世建祠致祝乃秉彝同好良牧署祠名與做好仁坊名與做

功高冊府嘉蔬署祠名與做洽恩坊名與做洪澤流芳林衡署  
祠名與做永愛坊名與做一代元勳  
六月山東巡撫右僉都御史李精白疏據布按二司呈據德州知  
州安受善等議照厥臣魏忠賢孤貞報主殫力匡時挈魁柄以  
還至尊乾坤頓整掃浮雲而開久照日月常明籌萬里之情形  
瞭如指掌軫兆人之疾苦身若痲痺是以直道斯民公論在世  
棠陰處：見德隆祝人：同心况茲東國衝衢寔為神京孔道  
轉芻輸粟瀕河夙困於漕渠錦纜牙牆居民積疲於水驛厥臣  
戒令嚴詳內遣漕臣皇華載道一船行李黍餉自供至若三藩  
並蒞近代希聞而枕席過師雞犬不驚於千騎王舟泊岸供帳  
弗擾於三齊省直省青蚨以百千萬計庇兩河赤子以數百萬

計家仁威既彈壓乎山川濺澤復滲漉乎中外堯天之巍蕩帝  
德難名時雨之沾濡元勳丕著雖居寵思抑厥臣口不言功而  
庇宇如歸群黎爭思報惠伏乞敕賜祠額以垂不朽奉  
旨據奏東國通衢神京孔道居民困於水驛瀕河疲以漕渠厥  
臣純忠體國殫力匡時心存節用愛人功在柔遠能迹即三藩  
並建供帳不煩內遣漕臣清嚴不擾軫恤東土加惠已多僉議  
建祠具見感惠之意額名與做隆禧

總督河道工部尚書李從心登萊巡撫李嵩疏與李精白疏同  
山東巡按黃憲卿疏厥臣魏忠賢幹旋乾坤剛腸經綸宇宙妙手  
任則千萬世而一任業則千萬世而一業彼其弼聖明軫閭巷  
首戍餉殲疆虜諸休懿鑠更僕未易悉數要以山左當水陸孔

道舟車輻輳供億困乃迎未民情倏轉戚為舒所在輒歌德懷  
義其慨有可得而言焉往漕船無地不滯自督催嚴而河干無  
騷往冠蓋無驛不疲自內鎮肅而皇華無擾以至三藩並建遠  
近驚心而王舟一臨居者安瀾觀者鼓掌其間省金錢無慮數  
百萬此熟非厥臣計周慮審乃至此哉夫抱聖賢心者不必具  
豪傑才競尺寸樹者不必修萬年規乃今厥臣才衷兩合一曙  
千秋此豈晚近代可方嘗試取古齊魯校之彼要典非孔子之  
春秋乎三殿非周旦之營洛乎攷：惟幄非尚父之韜畧乎源  
：灌輸非仲父之山海乎審是則何事不宜俎豆何群不應祝  
釐矧山以東沐膏澤最渥其民願尋一附庠桑情校它方倍切  
焉伏乞准卹祠宇更祈敕賜祠名永垂不朽奉

旨據東省士民商賈人等合詞稱厥臣忠誠體國惠澤恤民無  
處不沾弘恩山左更蒙盛惠嚴催漕運而河干無騷禁止郵傳  
而驛遞清肅王舟經過居者安堵觀者歡呼省民間金錢無慮  
數千百萬其歌咏懷慕情不能已輿情僉同朕所同監准從民  
願建祠祝釐以永庠桑之愛祠名與做湛恩

著者曰一祠二名於是議二殿分懸撫前而按後焉

又李精白先以麒麟歸瑞逆賢具疏後即裏送其第至是請  
祠額極力揄揚上梁之日精白與憲卿親詣展拜擬柱聯云  
至聖至神中乾坤而立極乃文乃武同日月以長明精白以  
多福多壽易乃文乃武四字蓋未恐頌禱之未至也是日三  
王舟過河干二臣竟不迎送云

總督漕運太監崔文昇總督漕運兼巡撫鳳淮戶部右侍郎郭尚  
友巡按御史宋禎漢巡鹽御史許其孝巡漕御史何卓公疏據  
鳳淮揚廬四府知府劉應名等知州劉起津等知縣劉芳達等  
工部郎中等官顧民岩等漕儲等道太常寺卿兼山東按察副  
使等官朱國盛等合詞請祠為照厥臣玉柱擎天金鑿浴日掃  
逆如雷如霆翼正為雨為露弘德無涯大功莫並體國体民寔  
心貫乎日月揆文揆武正氣載乎乾坤盖廉以理財公以行政  
敏以集事儉以經國明以用人以妙因革之設施未遐  
迎之歡悅既經諸臣備述無容再贅唯是漕河關軍國之命脈  
准甸係漕艘之咽喉今據官軍士民無不感恩戴德咸願捐貲  
建祠以快四方之瞻以垂永遠之祝臣等公同上請奉

旨這秦厥臣擎天玉柱貫日丹忠其定大典乍群邪鼎建桐封  
籌邊惠黎種：著有奇績即如淮安轉輸咽喉河漕飛輓要領  
委任得人區畫盡利軍民沾被殊恩南北帆檣靡滯功在儲計  
誦起問闔朕心嘉尚建祠祝釐具見懿德之好如議行祠名與  
做瞻德

工部右侍郎吳淳夫疏據臨清磚廠郎中周迪申呈看得臨清磚  
廠率皆今年輸磚來年給直以致諸窰戶始而稱貸繼而典鬻  
已而逃竄近以三殿鼎構幸賴厥臣俯念民隱先給價而後責  
成既無歲月守候之艱又無道途耗費之苦而且柴薪則派買  
之旁邑舟楫則分覓之近河人心競奮眾力齊舉百灶相連千  
帆並運此豈威令所能疆文告所能喻哉總之厥臣材猷負海

金輦品格擎天玉柱新一旦補天之舉翬飛鳥革星臨起百年  
剝肉之醫水輓烟雲湊壯此奕世攸賴官不擾而民復蘇彼中  
澤哀鳴下厚土而上安宅所以家效子來之願不日輝美於百  
堂固宜人興尸祝之思永年締庇於畏壘也奉

旨這秦臨清窰戶向以力疲上供戶竄運輸賴厥臣綢繆缺典  
拮据堂構給磚價預支東省買柴料分屬旁邑即舟楫之徵取  
支散之應時種：軫恤人：樂趨遂使它材得人成功不日朕  
心嘉悅鳩工建祠以昭愛戴如議行祠名與做萃惠

按淳夫出疏後即置疏簿勒諸道府助工東昌知府王堯民  
留簿不發淳夫特疏參之堯民遂削奪

又按祠成凡毀民房萬餘間有術者拆字云此祠其毀於冬

乎蓋萃上草下卒草遇冬則殞也已而果狀

總督薊遼兵部尚書閻鳴泰疏請畿南建祠奉

旨覽奏厥臣猷炳匡襄功高安攘既已家祝戶頌即如畿南一  
鎮軫郵稅則疋疲頓蘇恤戎旅則飽騰立奮商賈輻輳於津梁  
士民樂業於弦誦以至奸宄肅清金湯屹峙慈航利涉桑土歛  
醇其種：美善朕已監知這合請建祠勝地以章殊報如議行  
兼與守祠官員以垂釐祝永久祠名與做旌功

保定巡撫右僉都御史張鳳翼疏請建祠奉

旨厥臣安攘弘畧匡濟真心無利不與無蠹不別釐革新於朝  
政供應節於藩封維茲桑梓之鄉先被輯柔之惠這將吏士民  
合請建祠具見向慕之誠准與舉行祠名已有旨了

巡按御史盧欽疏與張鳳藻疏同

順天提學御史李藩疏請在京建祠奉

旨覽奏厥臣計安社稷澤滿乾坤殊勲偉烈未易枚舉至若畿  
南梓里尤為軫恤多方稽藉蠲征散財發粟將吏沐繆續之惠  
軍民起焚溺之意師儒獲弦誦之安商賈慰出途之願感恩首  
報其能己已所請於永安外門興工建祠以遂祝釐准與舉行  
順天巡撫石僉都御史劉詒疏據霸州兵備寧三翰呈稱厥臣魏  
忠賢白水盟心丹誠報主內而廟謨國是外而邊計民瘼靡不  
殫精籌畫畢慮經營攻、烏安社稷奠封疆問疾苦察利弊不  
遺郵符嚴禁勘合疲驛之重困獲蘇平治道途修建橋梁孔道  
之攸往咸利鋪墊革而商賈懷出途之想山木伐而肘腋鮮伏

莽之戎采石不擾閭閻民忘帝力封礦永消盜賊道不拾遺諸  
藩並出於一時百餘萬之浮費頓省三殿告成於不日數十年  
之曠典聿新且知人善任制勝出奇遂使十載未滅之疆敵凶  
鋒大挫佇看三韓久淪之土地指顧全恢誠曠古希聞而於今  
僅見者也今霸州道屬涿州等十三州縣官民士庶翕然有建  
祠之請唯是報功崇惠大典攸關乞賜祠額貽休不朽奉  
旨涿州地當孔道最為艱難兼以河水汎濫屢年為菑厥臣計  
先國本念切民生禁郵符之騷驛弘橋梁之通濟采石而屬邑  
不擾封礦而嘯聚全消致治保邦安內擾外純忠茂績朕所監  
知十三州縣軍民士庶公請建祠具見感惠之誠其祠名與做  
弘愛以崇美報

總督尚書闔鳴泰巡按御史卓邁疏與劉詒疏同

按此祠為馮銓首倡時銓雖被逐家居與逆賢往來不絕是年正月銓進祝壽詩百韻為逆賢祝觴在職罰庫崇禎二年給事中李遇知以巡視見之

七月長蘆巡鹽御史龔萃肅疏據長蘆鹽運使孫鳳翔詳呈為昭廠臣魏忠賢一代元勳千烱名世矢赤心以事堯舜之主抱一惠而隆伊傅之功有大經綸是真惠業成兩朝大慈大孝日月於昭贊九重允武允文乾坤為轉鼎新宸極指揮迅掣風雷繼建桐封節愛徧敷膏雨砥柱而消朋黨世無水火之爭剔釐而杜侵漁伍有續醪之樂芑苴竇塞輸輓風馳鼓鑄而利源以弘賑濟而蓄黎無困清稽勘合驛遞疲蘇嚴核漕艘弁伍蠹絕明

刑敕法何姦宄而不詰輦轂之下澄清捍患除凶無安攘之不籌夷虜之外震懼諸凡內治更僕難紀既遊中土於化日光天若其外威所在赫狀更

於

城堡糗糧之督

理戰車火藥之潛輸念極桑土綢繆神周指示方畧除三韓十載之妖氛致一月三捷之克奏此皆神籌秘算潛天地而機先義膽熱腸鼓朝野而氣奮乃有此膚功偉績豈容以名言指述者哉唯此長蘆夙為御庖之所自供民樂輸將而恐後道乃王舟之所經歷商安市肆而不驚竅私販夾帶之姦成賢王惠意之美此敦非廠臣計慮之周密篤棊之精誠事無大小而無敢慢功益高廣而益加勤邪以故黃童白叟之謳歌窮谷深山之愛戴有懷卜築引領皈依而長蘆一隅之商人亦不禁其祝釐

之誠為此建祠之請也乞賜額名并與守祠員役以垂不朽奉  
旨據長蘆南北商人合詞稱厥臣赤心報國銳意卹民約已奉  
功邊腹建安攘之烈除茲釐蠹朝野有清穆之風功德無窮未  
易殫述即就煮海一事更蒙如天之惠共思捐糜以備美報寔  
輿情之不能已也准建祠祝釐并與守祠員役以垂不朽祠名  
與做畱恩

按撫按建祠已署萃肅名合請矣萃肅曰同衆烏足見殷勤  
謀之益運司官遂自具疏獨建萃肅即前出內外兼用之疏  
推轂崔呈秀安希爰立者也

湖廣巡按御史溫皋謨疏據布按兩司呈及各府士民等合詞請  
為厥臣建祠正議間忽接楚府長史持到楚王建祠疏稿一時

在事諸臣無不願捐費鳩工永為頌祝者臣等議照厥臣體國  
純忠籌邊偉識以澄清世道為任以翊贊聖明為心振刷無處  
不周綢繆無處不到上宣九重德音下慰四方瞻仰匡襄大烈  
安攘弘猷無容臣贅矣唯是楚中頻年蓄祿兼兵餉加派閭閻  
日見蕭條小民僅存皮骨今兩藩同建經營已迫於睨眉三王  
並臨供億更窮於露肘幸皇上明見萬里特允厥臣所請曲加  
卹凡棚廠供應不急之需概行裁省即謁陵拜祖就國之常  
典權從報罷王舟經過悉遵條約典禮無缺市廛不驚而贍田  
之糝鋪設之費矜重困於楚省許協濟於鄰封荆襄有更生之  
望江漢流不竭之波此三楚之民所偏承之雨露也群議建祠  
以酬嘉美乞敕該部議覆臣等遵奉施行奉



旨覽奏厥臣體國純忠籌邊偉畧澄清肩世道之任綢繆厯固  
圉之謨大烈著於安攘元功昭於中外朕所監悉即楚省頗當  
蓄困之餘兩直藩封之 乃深加休卹畢力節裁俾典禮克光  
市廛不擾凡茲荆襄之衆宜隆尸祝之情這請建生祠具見感  
德耑報之美如議行祠名與做隆仁

湖廣巡撫右僉都御史姚宗文鄖陽撫治右僉都梁應澤疏與溫  
皋謨疏同

按應澤復欲建祠於鄖陽荆南分守道蔡善繼不冝申詳迫  
之再四善繼遂欲挂冠應澤參疏出矣聞熹廟晏駕追止之  
楚王華燿疏請捐助建祠奉

旨賢王說厥臣帝賚良弼國倚元勳護朕躬以端宸極襄鼎建  
以資桐封緝黨除姦風馳電掃停稅止礦日盜春溫至捐貲而  
飭塞垣飽騰士馬運糧而靖夸虜奏凱東西功績未易殫陳楚  
境亦蒙餘澤藩第金錢節省無算地方騷擾禁戢多方江漢口  
碑畏壘思報今王頌順輿情捐金一千兩助建祝釐兼有官屬  
樂於輸將具見彝好朕心嘉尚其建祠賜額已有旨了

河南東巡鹽御史李燦狀疏據河東道按察副使蘇進呈詳請照  
厥臣魏忠賢承天偉烈貫日精忠赤膽熱腸念 從君父起見  
長才遠識事 為宗社計安闡慈孝於三朝美輪奐於不日去  
浮翳而清仕路除姦宄以靖邊氛桐封沛節愛之恩膏疆場賴  
帷幄之勝算若夫督儲查餉防海籌邊普藉公忠之分猷力臻  
綜核之寔效用是奉揚天討丕振皇靈孤城而摧方張之虜一

月而秦三捷之奇上紆九重之宵旰下慰群生之手額業已帶  
礪錫自明廷庚桑偏于寰宇惟茲河東一地額課十二萬有奇  
欽命鎮守內臣清兵核餉弊絕風清更于釐別之中倍沾軫恤  
無添搭之煩無守候之苦孰非體厥臣之惠意而惠此窮商邪  
肖象祝釐亦何能已乞賜祠名用垂不朽奉  
旨覽奏厥臣功昭浴日惠可格天衆正漸於鴻升群枉消於鼠  
伏并封桐葉鼎建竹苞於河於邊何事不資籌量輸甲輸餉舉  
成咸餉歡騰抗虜孤城一月三捷朕所嘉尚至除奸剔蠹滲澤  
流膏監正無苛細之求商旅有寬恤之誦爰祝畏壘用致仰瞻  
其合請建祠具見輿情踴躍如議行祠名與做褒勲還予守祠  
員役以垂永遠

山西巡撫右僉都御史牟志夔巡按御史劉弘光疏與李燦狀疏  
同

案志夔以建祠苛派屬員多金某令以解銀踰期立斃解役  
于杖下

兩淮巡鹽御史許其孝疏准揚州兵鹽道右參政王化行呈據鹽  
運使沈時卿及商民人等請為厥臣建祠議照厥臣天生睿知  
地毓耆英輔道一人忠蓋先彌宇宙奐輪三殿奇勲丕著乾坤  
藩駕行時百姓享晏朕之惠籌畫到處九邊奏攘卻之功措社  
稷於磐石之安軫黎庶於衽席之上矧江北乃四方輻輳之區  
聖祖湯沐之地人人蒙休戶戶尸祝茲兩淮稅課係邊徼之急  
需各商轉輸乃國儲之永賴厥臣訐謨督徧石畫周詳吉安復

額而一府免淺食之嗟貴省增鹽使三軍無枵腹之嘆護持綱  
紀浮課潛蹤清查庫銀奸蠹絕跡俾商有來蘇之望各灶守  
煮海之工恩惠已沁入於人心釐革寔百倍於士庶乞賜祠名  
准令於揚州南門孔道擇地鳩工建祠肖像大慰瞻仰奉  
旨據奏廠臣赤誠丹悃殄暴鋤疆念體國事輸忠而淮揚  
鹽政弋區恩流九徹刪浮額補正課風清吏蠹衙胥無竄伏之  
奸海煮商蘇樂郊有安鴻之慶感激塵市功在邊儲其各商請  
建祠於揚州孔道以祝釐崇報具見懿惠公情如議行祠名與  
做瞻恩

總督漕戶撫部右侍郎郭尚友巡按御史宋禎漢疏舉許其孝疏  
同

按此祠上梁之日熹宗已賓天其孝等既哭臨矣乃脫衰經  
衣吉服相率往拜還復易服哭臨觀者皆為咋舌云

總督陝西三邊兵部右侍郎史永安疏請建祠奉

旨覽奏固鎮官民士商共稱廠臣忠貞性植翼戴功高洪典襄  
於三朝燕貽鞏於百世利民福國介倭鋤奸朕所監知至云絕  
塞咸有恩澤罷稅而舞商於途裕糈而卒奮於伍即今凱捷頻  
奏咸其威信旁敷績在東陲惠流四鄙爰是合請建祠太白山  
用申釐祝具見懿惠之好如議行祠名與做懋懿  
九月東廠太監魏忠賢疏微臣久抱建祠之媿事奉  
旨地方祝釐自是輿論之公廠臣有功不居更見勞謙之美准  
辭免以成雅志

邦憲凡將先賢澹臺基城  
明祠拆毀擬即其地建  
逆祠及具疏奉旨不允  
而澹臺祠竟不存矣

江西巡撫右僉都御史楊邦憲疏廠臣功惠魏、事奉

旨已有旨了

按邦憲請建生祠疏到今上已登極矣疏進上且閱且笑又  
不發票逆賢覘知之急出疏辞免上先賢疏發票閣中擬旨  
甚溫御筆親書准其辭發出乃改擬此旨時廣西巡撫王尊  
德建祠疏同時到通政呂國南與王善亟將疏付還未役泯  
於無形後楊入逆案王升兩廣總督人謂有幸有不幸耳

右自丙寅六月至丁卯八月計建祠四十所首疏作俑者  
潘汝楨也首請額者閻鳴泰也首請守祠員役者張樸也  
稱功頌惠揚詡贊歎替天響應舉世如狂閻鳴泰人心之  
依歸即天心之向順是勸進之筭也李精白之堯天魏蕩

帝德難名劉詔之民忘帝力是直進逆賢而帝也至楚藩  
之捐助勲戚之建祠更不知其何心使天不悔禍丁戊之  
際事正未可知也諸疏本不足存或謂存之以示後俾知  
雖孝子慈孫百世不能改未必非懲創之一助也因備錄  
之內毛一鷺等十一疏不載者蓋即所缺云